

💵 সুনান আবূ দাউদ (তাহকিককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ১২৪০

২/ সালাত (كتاب الصلاة)

পরিচ্ছেদঃ ২৮৪. যিনি বলেন, সকলেই একত্রে তাকবীর বলবে, যদিও তারা কিবলার বিপরীত দিকে মুখ করে থাকে। ইমাম তাঁর কাছের লোকদের নিয়ে এক রাক'আত আদায় করবেন। এরপর এরা তাদের সাথীদের সারিতে এসে দাঁড়াবে এবং ঐ দলটি এসে নিজস্বভাবে এক রাক'আত আদায় করবে। ইমাম এদেরকে নিয়ে আরো এক রাক'আত আদায় করবেন। অতঃপর শক্রর মুকাবিলায় দাঁড়িয়ে থাকা দলটি সামনে এগিয়ে এসে নিজস্বভাবে তাদের এক রাক'আত আদায় করে নিবে। সবার সালাত শেষ হওয়া পর্যন্ত ইমাম যথারীতি বসেই থাকবেন এবং পরে সবাইকে নিয়ে একত্রে সালাম ফিরাবেন।

باب مَنْ قَالَ يُكَبِّرُونَ جَمِيعًا وَإِنْ كَانُوا مُسْتَدْبِرِي الْقِبْلَةِ ثُمَّ يُصلِّي بِمَنْ مَعَهُ رَكْعَةً ثُمَّ يَأْتُونَ مَصافَّ أَصْحَابِهِمْ وَيَجِيءُ الآخَرُونَ فَيَرْكَعُونَ لأَنْفُسِهِمْ رَكْعَةً ثُمَّ يُصلِّي بِهِمْ رَكْعَةً ثُمَّ يُصلِّي بِهِمْ رَكْعَةً ثُمَّ يُصلِّي بِهِمْ كُلِّهِمْ الطَّائِفَةُ الَّتِي كَانَتْ مُقَابِلَ الْعَدُوِّ فَيُصلُّونَ لأَنْفُسِهِمْ رَكْعَةً وَالإِمَامُ قَاعِدٌ ثُمَّ يُسَلِّمُ بِهِمْ كُلِّهِمْ جَمِيعًا جَمِيعًا

আরবী

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُقْرِئُ، حَدَّثَنَا حَيْوَةُ، وَابْنُ، لَهِيعَةَ قَالَا أَبُو الْأَسُودِ، أَنَّهُ سَمِعَ عُرُوةَ بْنَ الزُّبَيْرِ، يُحَدِّثُ عَنْ مَرُوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا هُرَيْرَةَ هَلْ صَلَيْتَ مَعَ رَسُولِ اللهِ صلى الله عليه وسلم صَلَاةَ الْخَوْفِ؟ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ : نَعَمْ. قَالَ مَرْوَانُ : مَتَى؟ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ : عَامَ غَزْوَةِ نَجْد، قَامَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم إلى صَلَاةِ الْعَصْرِ، فَقَامَتْ مَعَهُ طَائِفَةٌ وَطَائِفَةٌ أُخْرَى مُقَابِلَ الْعَدُونِ ظُهُورُهُمْ عُلَيْهِ وسلم إلى مَكَبَّرَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم فَكَبَّرُوا جَمِيعًا الَّذِينَ مَعَهُ وَالَّذِينَ مَقَابِلَ الْعَدُونِ ظُهُورُهُمْ مُقَابِلِي الْعَدُونِ ثُمَّ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم رَكْعَةً وَاحِدَةً، وَرَكَعَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي مَعَهُ، ثُمَّ سَجَدَ فَسَجَدَتِ الطَّائِفَةُ الَّتِي تَلِيهِ، وَالآخَرُونَ قِيَامٌ مُقَابِلِي الْعَدُونِ ثُمَّ قَامَ لله عليه وسلم وَقَامَت الطَّائِفَةُ الَّتِي مَعَهُ، قَذَهَبُوا إلى الْعَدُونِ فَقَابُلُوهُمْ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم وَقَابُلُوهُمْ وَالْمَائِفَةُ الَّتِي كَانَتْ مُقَابِلِي الْعَدُونِ فَقَابُلُوهُمْ وَاللهِ صلى الله عليه وسلم وَقَامَت الطَّائِفَةُ الَّتِي مَعَهُ، قَذَهَبُوا إلَى الْعَدُونِ فَقَابُلُوهُمْ وَالَّهِ عَلَى اللهِ صلى الله عليه وسلم رَكْعَةً أَخْرَى، وسلم قَائِمٌ كَمَا هُو. ثُمَّ قَامُوا فَرَكَعُ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم رَكْعَةً أُخْرَى، ورَكَعُوا مَعَهُ، وَسَجَدُ وسَجَدُوا مَعَهُ، وَسَجَدُ وسَجَدُوا مَعَهُ، وَسَجَدُ وسَجَدُوا مَعَهُ وَا مَعَهُ واللهُ عَليه وسلم رَكْعَةً أُخْرَى، ورَكَعُوا مَعَهُ، وسَجَدَ وسَجَدُ والْمَعُوا مَعَهُ، وَسَجَدُ وسَجَدُ والْمَعُهُ أَلْتِي كَانَتْ مُقَابِلِي الْعَدُونَ فَرَكَعُوا وَرَكُوا مَعْهُ والْمُونَ مُقَامِل اللهُ عَلْهُ والْمَلْ وَلَا مُؤْمَ الْمَائِقُ وَلَكُوا وَرَعُوا مَعَهُ مَا مُونَ مُقَابِلِي الْعَدُونَ فَرَكُعُوا وَرَعُوا مَعْهُ مَا مُؤْمَ وَالْحَرُونَ فَيَابُونُ وَالْمَائِونَ فَالْمُوا فَرَكُعُوا وَلَا مُؤْمَا مُؤَا اللهُ عَلْمَ اللهُ عَلْهُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمَ اللهُ عَلْمُ الْمُؤَالُ وَلَا عُلْم



وَسَجَدُوا وَرَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم قَاعِدٌ وَمَنْ مَعَهُ، ثُمَّ كَانَ السَّلَامُ فَسَلَّمَ وَسُجَدُوا وَرَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم وَسَلَّمُوا جَمِيعًا، فَكَانَ لِرَسُولِ اللهِ صلى الله عليه وسلم رَكْعَتَانِ وَلِكُلِّ رَجُلٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ رَكْعَةٌ رَكْعَةٌ.

_ صحیح

বাংলা

১২৪০। মারওয়ান ইবনুল হাকাম সূত্রে বর্ণিত। তিনি আবূ হুরাইরাহ (রাঃ) কে জিজ্ঞেস করেন, আপনি কি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সাথে 'সালাতুল খাওফ' আদায় করেছেন? তিনি বললেন, হাঁ, মারওয়ান জিজ্ঞেস করেন, কখন? আবূ হুরাইরাহ (রাঃ) বললেন, 'নাজদ' অভিযানের বছর। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম 'আসর সালাতের জন্য দাঁড়ালে এক দল তাঁর সাথে দাঁড়ালো। আর অপর দল দাঁড়ালো শক্রর মুকাবিলায়। এদের পৃষ্ঠ ছিল কিবলা (কিবলা/কেবলা)হর দিকে। যারা তাঁর সাথে ছিলেন এবং যারা শক্রর মুকাবিলায় ছিলেন সকলেই একত্রে তাকবীর বললেন। অতঃপর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম তার নিকটবর্তী লোকদের নিয়ে রুক্' করলেন। দ্বিতীয় দলটি শক্রর মুকাবিলায় দাঁড়িয়ে রইলো। এরপর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম উঠে দাঁড়ালে তার নিকটবর্তী দলটিও উঠে দাঁড়ালো।

অতঃপর তারা গিয়ে শক্রর মুকাবিলায় দন্ডায়মান হলে শক্রর মুকাবিলায় দন্ডায়মান থাকা দলটি সম্মুখে এগিয়ে এসে রুকৃ' ও সিজদা্ করলো। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম স্থিরভাবে দাঁড়িয়ে রইলেন। অতঃপর তারা (প্রথম রাক'আত হতে) উঠে দাঁড়ালে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম দ্বিতীয় রাক'আতের রুকৃ' করেন এবং তারাও তাঁর সাথে রুকৃ' ও সিজদা্ করলো। অতঃপর শক্রর মুকাবিলায় দন্তায়মান দলটি সামনে অগ্রসর হয়ে রুকৃ' ও সিজদা্ করে এক রাক'আত আদায় করলো। রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম স্থিরভাবে বসেই রইলেন এবং তারাও তাঁর সাথে ছিলো। অতঃপর সালাম ফিরানোর সময় হলে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম সালাম ফিরালেন এবং তারা সবাই সালাম ফিরালো। এ সময় রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সালাত হলো দু' রাক'আত। আর উভয় দলের প্রত্যেকের সালাত হলো (জাম'আতের সাথে) এক রাক'আত।[1]

সহীহ।

English

Urwah ibn az-Zubayr reported that Marwan ibn al-Hakam asked AbuHurayrah:



Did you pray in time of danger with the Messenger of Allah (ﷺ)?

AbuHurayrah replied: Yes. Marwan then asked: When? AbuHurayrah said: On the occasion of the Battle of Najd. The Messenger of Allah () stood up to offer the afternoon prayer. One section stood with him (to pray) and the other was standing before the enemy, and their backs were towards the qiblah. The Messenger of Allah () uttered the takbir and all of them too uttered the takbir, i.e. those who were with him and those who were facing the enemy. Then the Messenger of Allah () offered one rak'ah and the section that was with him also prayed one rak'ah. He then prostrated himself and those who were with him also prostrated, while the other section was standing before the enemy.

The Messenger of Allah (*) then stood up and the section with him also stood up. They went and faced the enemy and the section that was previously facing the enemy stepped forward. They bowed and prostrated while the Messenger of Allah (*) was standing in the same position. Then they stood up and the Messenger of Allah (may peace be upon) prayed another rak'ah and all of them bowed and prostrated along with him. After that the section that was standing before the enemy came forward and they bowed and prostrated, while the Messenger of Allah (*) remained seated and also those who were with him. The salutation then followed. The Messenger of Allah (*) uttered the salutation and all of them uttered it together. The Messenger of Allah (*) prayed two rak'ahs and each of the two sections prayed one rak'ah with him (and the other by themselves).

ফুটনোট

[1] নাসায়ী (অধ্যায় : সালাতুল খাওফ, হাঃ ১৫৪২), আহমাদ (২/৩২০), ইবনু খুযাইমাহ (হাঃ ১৩৬১) সকলে মুক্রী হতে।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আল্লামা আলবানী একাডেমী 🛘 বর্ণনাকারীঃ মারওয়ান ইবনু হাকাম (রহঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন